

Gütermann E

Shade card

Farbenkarte

Carte de coloris

Cartella colori

Carta de colores



Bulked sewing thread 100% Polyester

Texturierter Nähfaden 100% Polyester

Fil à coudre texturé 100% Polyester

Cucirino testurizzato 100% Poliester

Hilo de coser texturizado 100% Poliéster






Product advantages / Produktvorteile / Avantages du produit / Vantaggi del prodotto / Ventajas del producto

Article Artikel Article Articolo Artículo	Make-up Aufmachung Présentation Confezione Presentación	Article code Kennziffer Référence Codice Código	Product advantages Produktvorteile Avantages du produit Vantaggi del prodotto Ventajas del producto
Gütermann E 121 No./Tkt. 240 tex 12 dtex 120(1)	10.000 m 30.000 m	715298 715280	<ul style="list-style-type: none"> Wide range of use – this thread is suitable as needle thread Nadelfaden tauglich, daher universell einsetzbar Fil résistant offrant des possibilités d'utilisation universelle Utilizzabile come filo d'ago, quindi impiegabile universalmente Hilo aplicable en aguja, motivo de su empleo universal
Gütermann E 151 No./Tkt. 160 tex 19 dtex 190(1)	10.000 m 24.000 m	715328 715310	<ul style="list-style-type: none"> Very good sewability on edging machines Sehr gute Vernähbarkeit auch auf Umstechautomaten Excellente cousabilité également sur les machines à surjeter Ottima cucibilità anche su tagliacuce automatiche Buena costurabilidad en máquinas automátatas de sobrehilado
Gütermann E 382 No./Tkt. 80 tex 38 dtex 380(2)	6.000 m 12.000 m	730815 715301	<ul style="list-style-type: none"> Soft edge coverage Sehr weiche Kantenabdeckung Recouvrement souple des lisières Sorfilatura molto morbida Canto de sobrehilado muy suave
Gütermann E 764 No./Tkt. 40 tex 76 dtex 760(4)	6.000 m	730858	

**Sewing thread numbers table / Nähfaden-Nummern-Tabelle / Table numérique des fils /
Tabella con numeri cucirini / Tabla numérica de los hilos de coser**

Article	No./Tkt.	tex	Resultant count dtex	dtex x fold	Count cotton	Needle size
Artikel	No./Tkt.	tex	Endnummer dtex	dtex x fach	NeB Baumwolle	Nadeldicken
Article	No./Tkt.	tex	No. en dtex	dtex x nombre de bouts	No. anglais coton	Grosseurs d'aiguille
Articolo	No./Tkt.	tex	Numero dtex	dtex per capo	Titolo cotoniero	Grossezza d'ago
Artículo	No./Tkt.	tex	Nº final decitex	decitex y cantidad de cabos	Nº inglés algodón	Gruesos de aguja
Gütermann E 121	240	12	120(1)	110 x 1	148	NM 60 - 65 / 8 - 9
Gütermann E 151	160	19	190(1)	167 x 1	93	NM 65 - 70 / 9 - 10
Gütermann E 382	80	38	380(2)	167 x 2	50	NM 70 - 90 / 10 - 14
Gütermann E 764	40	76	760(4)	167 x 4	24	NM 90 - 110 / 14 - 18

Fastnesses / Echtheiten / Solidités / Solidità / Solideces

Article / Artikel / Article / Articolo / Artículo	E 121	E 151	E 382	E 764
Wash fastness / Waschechtheit / Solidité au lavage / Solidità al lavaggio / Solidez al lavado (ISO 105 C03)	Grade 4 and better			
Water fastness / Wasserechtheit / Solidité à l'eau / Solidità all'acqua / Solidez al agua (ISO 105 E01)	Grade 4 and better			
Rub fastness / Reibechtheit / Solidité au frottement / Solidità allo sfregamento / Solidez al frotamiento (ISO 105 X12)	Grade 4 and better			
Hypochlorite fastness / Hypochlorit-Bleichechtheit / Solidité au blanchiment à l'hypochlorite / Solidità al candeggio con ipoclorito / Solidez al blanqueo con hipoclorito (ISO 105 N01)	Grade 4 and better			
Dry cleaning fastness / Trockenreinigungsechtheit / Solidité au nettoyage à sec / Solidità al lavaggio a secco / Solidez a la limpieza en seco (ISO 105 D01)	Grade 4 and better			
Perspiration fastness / Schweißechtheit / Solidité à la transpiration / Solidità al sudore / Solidez a la acción del sudor (ISO 105 E04)	Grade 4 and better			
Light fastness / Lichtechtheit / Solidité à la lumière / Solidità alla luce / Solidez a la luz (ISO 105 B02)	Grade 4 and better			
Care instructions / Pflegehinweise / Consignes d'entretien / Istruzioni lavaggio / Indicaciones de conservación	    			

E 764	1
• 800	
• 111	
• 414	
5	
• 169	
325	
578	
177	
488	
968	
886	
412	
300	
• 417	
362	
448	
406	
694	
815	
469	

1

E 764	2
895	
586	
165	
600	
1218	
649	
932	
837	
221	
175	
696	
682	
540	
216	
179	
591	
186	
170	
722	
724	

2

E 764	3
351	
155	
364	
• 156	
367	
226	
369	
375	
108	
130	
517	
259	
247	
730	
382	
909	
896	
80	
473	
• 474	

3

E 764	4
32	
324	
575	
66	
218	
203	
810	
631	
158	
391	
392	
373	
257	
211	
758	
889	
728	
890	
659	
568	

4

E 764	5
• 339	
65	
• 310	
309	
232	
• 315	
959	
322	
386	
311	
278	
196	
143	
655	
75	
276	
193	
64	
827	
435	

5

E 764	6
239	
401	
205	
234	
913	
553	
869	
487	
764	
870	
• 223	
189	
107	
929	
331	
332	
761	
25	
483	
68	

6

E 764	7
235	
• 707	
340	
402	
237	
334	
152	
153	
919	
283	
399	
148	
824	
531	
304	
676	
727	
132	
118	
8	

7

E 764	8
3835	
3853	
3836	
3871	
3722	
3837	
6627	
• 000	
542	
702	
• 36	
93	
497	
701	
• 496	
40	
38	

8

Index of shades in numerical order
Verzeichnis der Farben nach Nummern geordnet
Liste des coloris par ordre numérique
Elenco dei colori in ordine numerico
Lista de los colores puestos por orden numérico

Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip	Colour	Strip		
Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe	Farbe	Reihe		
Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.	Coul.	Colon.		
Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.	Col.		
Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira	Color	Tira		
5	1	107	6	169	1	221	2	300	1	351	3	406	1	517	3	659	4	761	6	896	3	3871	8
8	7	108	3	170	2	223	6	304	7	362	1	412	1	531	7	676	7	764	6	909	3	6627	8
25	6	111	1	175	2	226	3	309	5	364	3	414	1	540	2	682	2	800	1	913	6	000	8
32	4	118	7	177	1	232	5	310	5	367	3	417	1	542	8	694	1	810	4	919	7		
36	8	130	3	179	2	234	6	311	5	369	3	435	5	553	6	696	2	815	1	929	6		
38	8	132	7	186	2	235	7	315	5	373	4	448	1	568	4	701	8	824	7	932	2		
40	8	143	5	189	6	237	7	322	5	375	3	469	1	575	4	702	8	827	5	959	5		
64	5	148	7	193	5	239	6	324	4	382	3	473	3	578	1	707	7	837	2	968	1		
65	5	152	7	196	5	247	3	325	1	386	5	474	3	586	2	722	2	869	6	1218	2		
66	4	153	7	203	4	257	4	331	6	391	4	483	6	591	2	724	2	870	6	3722	8		
68	6	155	3	205	6	259	3	332	6	392	4	487	6	600	2	727	7	886	1	3835	8		
75	5	156	3	211	4	276	5	334	7	399	7	488	1	631	4	728	4	889	4	3836	8		
80	3	158	4	216	2	278	5	339	5	401	6	496	8	649	2	730	3	890	4	3837	8		
93	8	165	2	218	4	283	7	340	7	402	7	497	8	655	5	758	4	895	2	3853	8		

Please note: Small deviation in shade is possible for different thread types. We recommend matching thread to original fabric.
 Bitte beachten: Geringfügige, technisch bedingte Farbabweichung pro Stärke möglich; für Abmusterungen empfiehlt sich der Einsatz von Originalware.
 Attention: De légères variations de coloris dues aux procédés techniques de teinture peuvent être constatées au sein d'une même grosseur. Il est recommandé pour la création des collections de recourir aux fils initialement utilisés.
 Attenzione: Per cause tecniche si possono verificare lievi differenze di colore per ciascun titolo. Per l'abbinamento si consiglia di far riferimento al prodotto originale.
 Por favor preste atención: Técnicamente es posible que existan insignificantes diferencias de tonalidad entre gruesos; le recomendamos el empleo de material original para la realización de muestrarios.

Counts and shades available
Lieferbare Stärken und Farben
Grosseurs et coloris livrables
Titoli e colori disponibili
Gruesos y colores disponibles

		Available in all shades In allen Farben lieferbar Livable dans tous les coloris Disponibile in tutti i colori Disponibile en todos los colores	The shades marked with ● are available in Die mit einem ● markierten Farben sind lieferbar in Les coloris marqués avec ● sont livrables dans I colori marcati con ● sono disponibile nel Los colores marcados con ● están disponibles en
Bulked sewing thread	100% Polyester	Gütermann E 121 – No./Tkt. 240 (tex 12)	Gütermann E 764 – No./Tkt. 40 (tex 76)
Texturierter Nähfaden	100% Polyester	Gütermann E 151 – No./Tkt. 160 (tex 19)	
Fil à coudre texturé	100% Polyester	Gütermann E 382 – No./Tkt. 80 (tex 38)	
Cucirino testurizzato	100% Poliester		
Hilo de coser texturizado	100% Poliéster		

Lengths and quantities per box
Laufängen und Verpackungseinheiten
Métrages et unités de conditionnement
Metraggi e unità di imballaggio
Metrajes y contenidos por caja

Make-ups Aufmachungen Présentations Confezioni Presentación	Kingspool Kingspule Kingspool Kingspool Kingspool	
Quantities per box Verpackungseinheiten Unités de conditionnement Unità di imballaggio Contenidos por caja	Box of 10 Karton à 10 Boîte de 10 Scatola da 10 Caja con 10	Box of 6 Karton à 6 Boîte de 6 Scatola da 6 Caja con 6
Gütermann E 121 – No. 240 Gütermann E 151 – No. 160 Gütermann E 382 – No. 80 Gütermann E 764 – No. 40	10.000 m – 12.000 m 6.000 m	30.000 m 10.000 m / 24.000 m 6.000 m –

- DE** **Headquarters:**
GÜTERMANN GMBH
Landstraße 1
79261 Gutach-Breisgau, Germany
- CN** **GÜTERMANN TRADING (SHANGHAI) CO. LTD.**
Tower 6, Room No. 205, City of Elite
No. 1000 Jinhai Road
Pudong, 201206 Shanghai, China
- ES** **GÜTERMANN S.A.U.**
Via Laietana, 47 planta 2
08003 Barcelona, Spain
- IN** **GÜTERMANN INDIA PVT. LTD.**
Plot No. 59-72, Sector-6, Industrial Growth Center
Bawal 123501, Haryana, India
- IT** **GÜTERMANN SINTEX S.P.A.**
Via Cottolengo 19/d
10072 Caselle Torinese (TO), Italy
- MX** **GÜTERMANN POLYGAL MEXICANA S.A. DE C.V.**
Calle 9 Este No. 86, Fracc. Industrial Civac,
Jiutepec, Morelos CP 62500, Mexico
- RU** **OOO GÜTERMANN**
Mihalkovskay str. 48
Building 1, 2
125493 Moscow, Russia
- TR** **GÜTERMANN TEKSTIL A.Ş.**
Atatürk Mahallesi
Marmara Sanayi Sitesi
R Blok No. 460
34303 Ikitelli-Istanbul, Turkey
- US** **GÜTERMANN OF AMERICA, INC.**
3845 Shopton Road, Unit 100
Charlotte, N.C. 28217, USA

For further Gütermann addresses
please click on our website.

